कार्यालय :-- प्रधान मुख्य वन \_\_\_\_\_ार्यकारी निदेशक, बंजर भूमि विकास बोडे, झारखण्ड, राँची।

पत्रांक:- 588 दिनांक:- 17.7.17

सेवा में,

प्रधान सचिव, वन, पर्यावरण एवं जलवायु परिवर्तन विभाग, झारखण्ड सरकार, राँची

विषय :- सर्वश्री यूरेनियम कारपोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जादूगोड़ा माईनिंग लीज का जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत मौजा—ईचड़ा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे० भूमिगत एवं 33.743 हे० सतहीं कुल 134.424 हे० वनभूमि का अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :-- 1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली का पत्र संख्या F. No. 8-01/2016-FC दिनांक 11.05.2017 2. भवदीय का पत्रांक 2507 दिनांक 15.6.2017

महाशय,

उपर्युक्त विषयक प्रसंगाधीन पत्र के संदर्भ में सूचित करना है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली के पत्रांक F. No. 8-01/2016 - FC दिनांक 11.05.2017 द्वारा सर्वश्री सर्वश्री यूरेनियम कारपोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जादूगोड़ा माईनिंग लीज का जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत मौजा—ईचड़ा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे॰ भूमिगत एवं 33.743 हे॰ सतही कुल 134.424 हे॰ वनभूमि अपयोजन नवीकरण प्रस्ताव को 26 शत्तों के साथ सैद्धान्तिक स्वीकृति (Stage-I) प्रदान की गयी है। भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली द्वारा सैद्धान्तिक स्वीकृति में लगाए गए शत्तों का अनुपालन/वचनबद्धता संबंधित प्रतिवेदन क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर के पत्रांक 1710 दिनांक 12.07.2017 (छायाप्रति संलग्न) द्वारा उपलब्ध कराया गया है ।

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर से प्राप्त प्रतिवेदनानुसार शर्त्तों के अनुपालन की

रिथति निम्नवत् है :--

क्र० सं०	भारत सरकार द्वारा निर्धारित शर्ते	अनुपालन की स्थिति
i	Legal status of the diverted forest land shall remain unchanged.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure - I
ii	At the time of payment of the Net Present Value (NPV) at the present rate, the User agency shall furnish an undertaking to pay the additional amount of NPV, if so determined, as per the final decision of the Hon'ble Supreme Court of India.	वचनबद्धता (Undertaking) समापरा प्रिया मना रन
	most and the second state of the grad state of the second state of	l

D:\SUNIL\Proposal (A)\UCIL\UCIL, Jadugora (134.424 ha) stage - I compliance.docx

	The User Agency shall pay the Net Present Value (NPV)	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु
	of the surface area and underground area put to non- forestry use as per the existing norms prescribed in pursuance to the orders of the Hon'ble Supreme Court in this regard.	अपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनभूमि के विरूद्ध 27095629/- रूपये NPV राशि कैम्पा खाता संख्या A/c No. 15072109106322015689, कॉर्पोरेशन बैंक FSC- Bangalore, IFSC code COR0000633 में राशि RTGS के माध्यम से स्थान्तरित कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख समर्पित किया गया है। (Annexure-III A)। भूमिगत खनन हेतु इस परियोजना में NPV देय नहीं है क्योंकि 3D Finite Element modelling के अनुसार भूमिगत खनन के कारण उत्पन्न होने वाली अधिकतम Surface strain < 0.05 mm/m है। (Annexure-III B)
iv	Penal NPV to the amount equal to the normal NPV as compensation for period under of technical violation of the forest (conservation) act, 1980 to be paid by the user agency.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु अपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनभूमि के विरूद्ध 27095629 / –रूपये Penal NPV जमा किया गया है। Annexure-III A एवं III B
v	This approval is valid up to the end of period of lease i.e. $15/10/2027$ .	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा उसे नोट कर लिया गया है।
vi	The State Govt. should take adequate action against the officials responsible for the violation.	वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रयोक्ता अभिकरण से पृच्छा की गई है।
vii	Any fund received from the user agency under the project, except the funds realized for regeneration/ demarcation of the safety zone, shall be transferred to Ad-hoc CAMPA through online portal of Ad-Hoc CAMPA account of the State Concerned;	वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के अनुसार प्रयोक्ता अभिकरण से प्राप्त राशि को Ad-hoc CAMPA में जमा कर दिया जाएगा।
viii	Fencing, protection and regeneration of the safety zone area (7.5 meter strip all along the outer boundary of the mining lease area) shall be done within 3 years at project cost from the issue of Stage-II clearance. Besides this afforestation on degraded forest land to be selected elsewhere measuring one and half times the area under safety zone shall also be done at the project cost. The degraded forest land (DFL) so selected will be informed to the MoEF & CC with shape files and afforestation will be done within 3 years from the date of Stage-II clearance.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) एवं मानचित्र समर्पित किया गया है। Annexure-IV A एवं IV B
ix	The boundary of the diverted forest land, mining lease and safety zone, as applicable, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, distance from pillar to pillar and GPS co- ordinates;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में सूचित किया गया है कि अपयोजित वनभूमि के सीमा पर 4' ऊॅचाई के RCC सीमा स्तंभ लगाये गये तथा क्रम संख्या, पीलर से पीलर की दूरी एवं GPS co- ordinates अंकित किया गया एवं रख–रखाव हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-V
X	The user agency shall undertake mining in a phased manner after taking due care for reclamation of the mined over area. The concurrent reclamation plan as per the approved mining plan shall be executed by the user agency from the very first year, and an annual report on implementation thereof shall be submitted to the Nodal Officer, Forest (Conservation) Act, 1980 in the concerned State Government and the concerned regional office of the Ministry. If it is found from the annual report that the activities indicated in the concurrent reclamation plan are not being executed by the user agency, the Nodal Officer or the Additional Principal Chief Conservator of Forest	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VI

D:\SUNIL\Proposal (A)\UCIL\UCIL, Jadugora (134.424 ha) stage · I compliance.docx

10	Central) may direct that the mining activities shall remain	
S S	uspended till such time, such reclamation activities are atisfactory executed;	
	and under strict supervision of the State Forest Department, and all possible efforts will be made to retain	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VII
-	tree growth. Following activities shall be undertaken by the user agency under the supervision of the State Forest Department:	The second part and all all all added off these is a second back and a second back and a second back at a se
	Mitigative measures to minimize soil erosion and chocking of stream shall be implemented within a period of three years with effect from the issue of Stage-II clearance in accordance with the approved Plan in consultation with the State Forest Department.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XXI
22.00	Planting of adequate drought hardy plant species and sowing of seeds, in the appropriate area within the mining lease to arrest soil erosion in accordance with the approved scheme;	_वही_
;)	Construction of check dams, retention/toe walls to arrest sliding down of the excavated material along the contour in accordance with the approved scheme;	-वही-
d)	Stabilize the overburden dumps by appropriate grading/ benching, in accordance with the approved scheme, so as to ensure that angles of repose at any given place is less than 28°; and	—वही—
e)	No damage shall be caused to the top-soil and the user agency will follow the top soil management plan	to be suppliers radiation by bit by the
xiii	The user agency either himself or through the State Forest Department shall undertake gap planting and soil and moisture conservation activities to restock and rejuvenate the degraded open forest (having crown density less than 0.4), if any located in the area within 100 m from outer perimeter of the mining lease. The plan for plantation and SMC activities will be prepared and submitted to MoEF & CC before Stage-II clearance;	Annexure-XXII
xiv	The User Agency shall prepare a list of existing village tanks and other water bodies with GPS co-ordinate located within 5 kilometers from the Mine lease boundary This list is to be duly verified by the concerned Divisional Forest Officer. The User Agency shall regularly undertak desilting of these village tanks and other water bodies s as to mitigate the impact of siltation of such tanks/ water bodies. A detailed plan for desilting of identified pond and water bodies to be prepared in consultation with fore departments and shall be submitted to MoEF&CC before	खनन पट्टा सामा के 5 खिठनाठ के जेता से तालाब एवं अन्य जल श्रोतों का पहचान कर सूची तैयार किया गया एवं इन जल श्रोतों का disilting हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VIII A & B
xv	Stage-II approval; The User Agency shall obtain the Environment Clearance as per the provision of the Environment (Protection) Ac 1986;	J -11015/710/2007-IA.II(M) dt. 06.05.2011 द्वारा प्राप्त पर्यावरणीय स्वीकृति की छायाप्रति समर्पित किया गया हैं। Annexure-XIX
XI	No labour camp shall be setup inside the forest are Labour management plan should be submitted w emphasis that no labour camp shall be setup in the clo vicinity of the eco—fragile and sensitive areas.	an   dadag(11 (Undertaking) (in the training)

D:\SUNIL\Proposal (A)\UCIL\UCIL, Jadugora (134.424 ha) stage - I compliance.docx

N.

xvii	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers working at the site to avoid damage/ felling of trees.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-X
xviii	No damage to the flora and fauna of the adjoining area shall be caused;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XI
xix	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XII
XX	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XIII
xxi	Wherever possible and technically feasible, the User Agency shall undertake afforestation measures along the roads within the area diverted under this approval, in consultation with the State Forest Department at the project cost.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XIV
xxii	The User Agency shall take up protection and conservation measures for wildlife found in the areas in consultation with the State Forest Department.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XVA
xxiii	The State Government shall complete settlement of rights, in terms of the Schedule Tribes and other Forest Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, on the forest land to be diverted and submit the documentary evidence as prescribed by this Ministry in its letter No. 11-9/1998-FC (Pt.) dated 03.08.2009 read with 05.07.2013, in support thereof;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XX
xiv	The user agency shall submit the annual self compliance report in respect of the above conditions to the State Government, concerned Regional Office and this Ministry by the end of March every year regularly;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XVI
XXV	Any other condition that the Regional Office, Ranchi of this Ministry may stipulate, from time to time, in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife; and	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XVII
Xxvi	The State Govt. and User Agency and the State Government shall comply the provisions of the all Acts, Rules, Regulation, Guidelines & Hon'ble Court Order (s) pertaining to this Project, if any, for the time being in force, as applicable to the project;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XVIII

प्रधान मुख्य वन संरक्षक, झारखण्ड, राँची का अनुमोदन प्राप्त है।

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर के पत्रांक 1710 दिनांक 12.07.2017 के साथ प्राप्त अनुपालन प्रतिवेदन (अनुलग्नक सहित) 3(तीन) प्रतियाँ संलग्न कर भेजते हुए अनुरोध है कि विषयक मामले में उपरोक्त अनुपालन के आलोक में आवश्यक कार्रवाई करने की कृपा की जाए ।

अनु०:- यथोक्त ।

विश्वासभाजन ह0/-

प्रधान मुख्य वन संरक्षक–सह–कार्यकारी निदेशक बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची। ज्ञापांक .....

## दिनांक .....

प्रतिलिपिः- प्रधान मुख्य वन संरक्षक, झारखण्ड, राँची को उनके पत्रांक 2996 दिनांक 11.07.2017 के क्रम में अनुपालन प्रतिवेदन की एक प्रति के साथ सूचनार्थ प्रेषित।

ह0/-

प्रधान मुख्य वन संरक्षक–सह–कार्यकारी निदेशक बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची।

प्रधान मुख्य वन संरक्षक–सह–कार्यकारी निदेशक

## ज्ञापांक 588

दिनांक 17.7.17

प्रतिलिपिः— क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर को उनके पत्रांक 1710 दिनांक 12.07.2017 के क्रम में एवं महाप्रबंधक, (माईन्स) यूरेनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लि0, पोस्ट—जादूगोड़ा, पूर्वी सिंहभूम–832107 को सूचनार्थ प्रेषित।

बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची। JL

0

D:\SUNIL\Proposal (A)\UCIL\UCIL, Jadugora (134.424 ha) stage - I compliance.docx

कार्यालयः क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर। (वन भवन, सी०एच० एरिया, (नॉर्थ-वेस्ट), साई मन्दिर के पास, पो०-सोनारी, जमशेदपुर-831011) दूरभाष संख्या- 0657-2222995, मेल- rccf.jsr@gmail.com

है हरियाली पत्रांक. 17.10 / जमशेदपुर -11, दिनांक. 12.07.17 वहां

उप्रशासली ।।

प्रधान मुख्य वन संरक्षक, -सह-कार्यकारी निदेशक, बंजर भूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, रॉची ।

सर्वश्री यूरेनियम कारपोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जादूगोड़ा माईनिंग लीज का जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत मौजा-ईचड़ा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे० भूमिगत एवं 33.743 हे० सतहीं कुल 134.424 हे० वनभूमि का अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :--

वेषयः :-

सेवा में,

1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली का पत्र संख्या F. No. 8-01/2016-FC दिनांक 11.05.2017

2. प्रधान मुख्य वन संरक्षक, झारखण्ड, राँची का ज्ञापांक 2550 दिनांक 8.6.2017

महाशय,

तिम्नवत् है :

उपर्युक्त विषयक प्रसंगाधीन पत्र के संदर्भ में सादर सूचित करना है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवाय परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली के पत्रांक F. No. 8-01/2016 - FC दिनांक 11.05.2017 द्वारा सर्वश्री सर्वश्री यूरेनियम कारपोरेशन ऑफ इण्डिया लिमिटेड, जादूगोड़ा माईनिंग लीज का जमशेदपुर वन प्रमंडल अन्तर्गत मौजा-ईचड़ा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे० भूमिगत एवं 33.743 हे० सतही कुल 134.424 हे० वनभूमि अपयोजन नवीकरण की Stage -1 की 26 शत्तों के साथ सैद्धान्तिक स्वीकृति प्रदान की गयी है। भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायू परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली द्वारा सैद्धान्तिक स्वीकृति में लगाए गए शर्त्तों का अनुपालन संबंधित प्रतिवेदन वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर के पत्रांक 1105 दिनांक 6.7.2017 (छायाप्रति संलग्न) द्वारा उपलब्ध कराया गया है ।

वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर से प्राप्त प्रतिवेदनानूसर शर्त्तों के अनुपालन की स्थिति

21			and a state of the second s
क्रि	12)	भारत सरकार द्वारा निर्धारित शर्तें	अनुपालन की स्थिति
T	100	l status of the diverted forest land shall remain anged.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure - I
Ï	the punder determ	e time of payment of the Net Present Value (NPV) at present rate, the User agency shall furnish an taking to pay the additional amount of NPV, if so mined, as per the final decision of the Hon'ble eme Court of India.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-II

A04031-

	The User Agency shall pay the Net Present Value (NPV) of the surface area and underground area put to non- forestry use as per the existing norms prescribed in pursuance to the orders of the Hon'ble Supreme Court in this regard.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु अपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनभूमि के विरूद्ध 27095629 / – रूपये NPV राशि कैम्पा खाता संख्या A/c No. 15072109106322015689, कॉर्पोरेशन बैंक FSC- Bangalore, IFSC code COR0000633 में राशि RTGS के माध्यम से स्थान्तरित कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख समर्पित किया गया है। (Annexure-III A)। भूमिगत खनन हेतु इस परियोजना में NPV देय नहीं है क्योंकि 3D Finite Element modelling के अनुसार भूमिगत खनन के कारण उत्पन्न होने वाली अधिकतम Surface strain < 0.05 mm/m है।
	a second second second second second second	(Annexure-III B)
iv	Penal NPV to the amount equal to the normal NPV as compensation for period under of technical violation of the forest (conservation) act, 1980 to be paid by the user agency.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु अपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनभूमि के विरूद्ध 27095629/–रूपये Penal NPV जमा किया गया है। Annexure-III A एवं III B
v	This approval is valid up to the end of period of lease i.e. $15/10/2027$ .	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा उसे नोट कर लिया गया है।
vi	The State Govt. should take adequate action against the officials responsible for the violation.	वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर द्वारा प्रयोक्ता अभिकरण से पृच्छा की गई है।
VII	Any fund received from the user agency under the project, except the funds realized for regeneration/ demarcation of the safety zone, shall be transferred to Ad-hoc CAMPA through online portal of Ad-Hoc CAMPA account of the State Concerned;	वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के अनुसार प्रयोक्ता अभिकरण से प्राप्त राशि को Ad-hoc CAMPA में जमा कर दिया जाएगा।
viii	Fencing, protection and regeneration of the safety zone area (7.5 meter strip all along the outer boundary of the mining lease area) shall be done within 3 years at project cost from the issue of Stage-II clearance. Besides this afforestation on degraded forest land to be selected elsewhere measuring one and half times the area under safety zone shall also be done at the project cost. The degraded forest land (DFL) so selected will be informed to the MoEF & CC with shape files and afforestation will be done within 3 years from the date of Stage-II clearance.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) एवं मानचित्र समर्पित किया गया है। Annexure-IV A एवं IV B
ix	The boundary of the diverted forest land, mining lease and safety zone, as applicable, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, distance from pillar to pillar and GPS co- ordinates;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में सूचित किया गया है कि अपयोजित वनभूमि के सीमा पर 4' ऊँचाई के RCC सीमा स्तंभ लगाये गये तथा क्रम संख्या, पीलर से पीलर की दूरी एवं GPS co- ordinates अंकित किया गया एवं रख–रखाव हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-V
×	The user agency shall undertake mining in a phased manner after taking due care for reclamation of the mined over area. The concurrent reclamation plan as per the approved mining plan shall be executed by the user agency from the very first year, and an annual report on implementation thereof shall be submitted to the Nodal Officer, Forest (Conservation) Act, 1980 in the concerned State Government and the concerned regional office of the Ministry. If it is found from the annual report that the activities indicated in the concurrent reclamation plan are not being executed by the user agency, the Nodal Officer or the Additional Principal Chief Conservator of Forest	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VI

	(Central) may direct that the mining activities shall remain suspended till such time, such reclamation activities are satisfactory executed;	
xi	Any tree felling shall be done only when it is unavoidable and under strict supervision of the State Forest Department, and all possible efforts will be made to retain tree growth.	
xii	Following activities shall be undertaken by the user agency under the supervision of the State Forest Department:	
a)	Mitigative measures to minimize soil erosion and chocking of stream shall be implemented within a period of three years with effect from the issue of Stage-II clearance in accordance with the approved Plan in consultation with the State Forest Department.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु
b)	Planting of adequate drought hardy plant species and sowing of seeds, in the appropriate area within the mining lease to arrest soil erosion in accordance with the approved scheme;	
c)	Construction of check dams, retention/toe walls to arrest sliding down of the excavated material along the contour in accordance with the approved scheme;	—वही—
d)	Stabilize the overburden dumps by appropriate grading/ benching, in accordance with the approved scheme, so as to ensure that angles of repose at any given place is less than 28°; and	–वही–
e)	No damage shall be caused to the top-soil and the user agency will follow the top soil management plan	—वही—
xiii	The user agency either himself or through the State Forest Department shall undertake gap planting and soil and moisture conservation activities to restock and rejuvenate the degraded open forest (having crown density less than 0.4), if any located in the area within 100 m from outer perimeter of the mining lease. The plan for plantation and SMC activities will be prepared and submitted to MoEF & CC before Stage-II clearance;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XXII
xiv	The User Agency shall prepare a list of existing village tanks and other water bodies with GPS co-ordinates located within 5 kilometers from the Mine lease boundary. This list is to be duly verified by the concerned Divisional Forest Officer. The User Agency shall regularly undertake desilting of these village tanks and other water bodies so as to mitigate the impact of siltation of such tanks/ water bodies. A detailed plan for desilting of identified ponds and water bodies to be prepared in consultation with forest departments and shall be submitted to MoEF&CC before Stage-II approval;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में खनन पट्टा सीमा के 5 कि0मी0 के अंतर्गत व्यवस्थित तालाब एवं अन्य जल श्रोतों का पहचान कर सूची तैयार किया गया एवं इन जल श्रोतों का disilting हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VIII A & B
xv	The User Agency shall obtain the Environment Clearance as per the provision of the Environment (Protection) Act, 1986;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में भारत सरकार, वन एवं पर्यावरण विभाग के पत्रांक No. J -11015/710/2007-IA.II(M) dt. 06.05.2011 द्वारा प्राप्त पर्यावरणीय स्वीकृति की छायाप्रति समर्पित किया गया हैं। Annexure-XIX
xvi	emphasis that no labour camp shall be setup in the close	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-IX

xvii	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers working at the site to avoid damage/ felling of trees.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-X		
xviii	No damage to the flora and fauna of the adjoining area shall be caused;		प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XI	
xix	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XII		
XX	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XIII		
xxi	Wherever possible and technically feasible, the User Agency shall undertake afforestation measures along the roads within the area diverted under this approval, in consultation with the State Forest Department at the project cost.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेत् वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है Annexure-XIV		
xxii	The User Agency shall take up protection and conservation measures for wildlife found in the areas in consultation with the State Forest Department.	d प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हे वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है Annexure-XVA		
xxiii	The State Government shall complete settlement of rights, in terms of the Schedule Tribes and other Forest Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, on the forest land to be diverted and submit the documentary evidence as prescribed by this Ministry in its letter No. 11-9/1998-FC (Pt.) dated 03.08.2009 read with 05.07.2013, in support thereof;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XX		
xiv	The user agency shall submit the annual self compliance report in respect of the above conditions to the State Government, concerned Regional Office and this Ministry by the end of March every year regularly;	e वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है		
xxv	Any other condition that the Regional Office, Ranchi of this Ministry may stipulate, from time to time, in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife; and	े वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है		
xvi	The State Govt. and User Agency and the State Government shall comply the provisions of the all Acts, Rules, Regulation, Guidelines & Hon'ble Court Order (s) pertaining to this Project, if any, for the time being in force, as applicable to the project;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XVIII		

वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर के पत्रांक 495 दिनांक 23.3.2017 के साथ प्राप्त अनुलग्नकों की 5(पाँच) प्रतियाँ अत्रसह संलग्न भेजते हुए अनुरोध है कि विषयक मामले में उपरोक्त अनुपालन के आलोक में आवश्यक कार्रवाई करने की कृपा की जाए ।

अनु०ः– यथोक्त ।

विश्वासभाजन क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर 11/2/17

## कार्यालय : वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर ।

दूरभाष संख्या एवं फैक्स - 0657-2223430, ई-मेल-cfjamshedpur@gmail.com



झारखण्ड सहकार

10

पत्रांक -E- 40/2016- 1105 दिनांक: 06-07-17-

सेवा में,

क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर।

विषयः :--

सर्वश्री यू०सी०आई०एल० जादूगोड़ा माईनिंग लीज का जमशेदपुर वन प्रमंडल के अन्तर्गत मौजा-ईवडा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे० भूमिगत एवं 33.743 हे० सतहीं कुल 134.424 हे० वनभूगि का अपयोजन का प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग .

1. भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली का पत्र संख्या F. No. 8-01/2016-FC दिनांक 11.05.2017

2. वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर का पत्रांक 2866 दिनांक 29.06.2017 3. यूरेनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लि0 के पत्रांक UCIL/DGM(MINE)JAD/FC-3 dt. 17.06.2017

महाशय,

उपर्युक्त विषयक प्रासंगिक पत्र के संदर्भ में सूचित करना है कि विषयक वनभूमि अपयोजन प्रस्ताव हेतु भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, नई दिल्ली का पत्रांक F. No. 8-01/2016 - FC दिनांक 11.05.2017 द्वारा संशर्त्त मौजा- ईचड़ा, मेचुआ एवं भाटिन में 100.681 हे० भूमिगत एवं 33.743 हे० सतही कुल 134.424 हे० वनभूमि अपयोजन की प्रथम स्टेज की स्वीकृति प्रदान की गयी है। वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर के पत्रांक 2866 दिनांक 29.06.2017 द्वारा निर्धारित शर्तों का अनुपालन प्रतिवेदन प्राप्त है जो निम्नवत् हे

क्र सं०	भारत सरकार द्वारा निर्धारित शर्ते	अनुपालन की स्थिति
1	Legal status of the diverted forest land shall remain unchanged.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure - I
2	At the time of payment of the Net Present Value (NPV) at the present rate, the User agency shall furnish an undertaking to pay the additional amount of NPV, if so determined, as per the final decision of the Hon'ble Supreme Court of India.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-II
3	The User Agency shall pay the Net Present Value (NPV) of the surface area and underground area put to non-forestry use as per the existing norms prescribed in pursuance to the orders of the Hon'ble Supreme Court in this regard.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु आपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनगूमि के विरूद्ध 27095629 / रूपये NPV राशि कैम्पा खाता सख्या A/c No. 15072109106322015689, कॉर्पोरेशन बैंक FSC- Bangalore. IFSC code COR0000633 में राशि RTGS के माध्यम से स्थान्तरित कर प्रमाण स्वरूप अभिलेख संगर्पित किया गया है। (Annexure-III A)। भूमिगत खनन हेतु इस परियोजना में NPV देय नहीं है क्योंकि 3D Finite Element modelling के अनुसार भूमिगत खनन के कारण उत्पन्न होने वाली अधिकतम Surface strain <0.05 mm/m है। (Annexure-III B)
4	Penal NPV to the amount equal to the normal NPV as compensation for period under of technical violation of the forest (conservation) act. 1980 to be paid by the user agency.	प्रिमारिसार-III B) प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु अपयोजन हेतु प्रस्तावित सतही वनभूमि के विरूद्ध 27095629 / रूपये Penal NPV जमा किया गया है। Annexure-III A एवं III I3
5	This approval is valid up to the end of period of lease i.e. 15/10/2027.	
6	The State Govi, should take adequate action against	वन प्रमण्डल पदाधिकारी जमशेदपर का प्रमण्डल जमशोतवर

2	the officials responsible for the violation	द्वारा प्रयोक्ता अभिकरण से पुच्छा की गई है।
7	the officials responsible for the violation. Any fund received from the user agency under the project, except the funds realized for regeneration/ demarcation of the safety zone, shall be transferred to Ad-hoc CAMPA through online portal of Ad-Hoc CAMPA account of the State Concerned;	द्वारा प्रयोगता आनकरण से पृथ्छा का गई हा वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशो के अनुसार प्रयोक्ता अभिकरण से प्राप्त राशि को Ad- CAMPA में जमा कर दिया जाएगा।
8	Fencing, protection and regeneration of the safety zone area (7.5 meter strip all along the outer boundary of the mining lease area) shall be done within 3 years at project cost from the issue of Stage- II clearance. Besides this afforestation on degraded forest land to be selected elsewhere measuring one and half times the area under safety zone shall also be done at the project cost. The degraded forest land (DFL) so selected will be informed to the MoEF & CC with shape files and afforestation will be done within 3 years from the date of Stage-II clearance.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेत् वचनबद्धता पत्र (Undertaking) एवं गानचित्र सगर्पित किय गया है। Annexure-IV A एवं IV B
9	The boundary of the diverted forest land, mining lease and safety zone, as applicable, shall be demarcated on ground at the project cost, by erecting four feet high reinforced cement concrete pillars, each inscribed with its serial number, distance from pillar to pillar and GPS co-ordinates;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में सूचि किया गया है कि अपयोजित वनभूमि के सीमा पर 4' ऊँचा के RCC सीमा स्तंभ लगाये गये तथा क्रम संख्या, पीलर पीलर की दूरी एवं GPS co-ordinates अंकित किया गया ए रख-रखाव हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किय गया है। Annexure-V
10	The user agency shall undertake mining in a phased manner after taking due care for reclamation of the mined over area. The concurrent reclamation plan as per the approved mining plan shall be executed by the user agency from the very first year, and an annual report on implementation thereof shall be submitted to the Nodal Officer, Forest (Conservation) Act, 1980 in the concerned State Government and the concerned regional office of the Ministry. If it is found from the annual report that the activities indicated in the concurrent reclamation plan are not being executed by the user agency, the Nodal Officer or the Additional Principal Chief Conservator of Forest (Central) may direct that the mining activities shall remain suspended till such time, such reclamation activities are satisfactory executed;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हे वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है Annexure-VI
11	Any tree felling shall be done only when it is unavoidable and under strict supervision of the State Forest Department, and all possible efforts will be made to retain tree growth.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हे वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है Annexure-VII
12	Following activities shall be undertaken by the user agency under the supervision of the State Forest Department:	
a)	Mitigative measures to minimize soil erosion and chocking of stream shall be implemented within a period of three years with effect from the issue of Stage-II clearance in accordance with the approved Plan in consultation with the State Forest Department.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हे वचनबद्धता पत्र (Undertaking) संगर्पित किया गया है Annexure-XXI
b)	Planting of adequate drought hardy plant species and sowing of seeds, in the appropriate area within the mining lease to arrest soil erosion in accordance with the approved scheme;	-वही- - वही-

1	the second and all the second second second	A STATE AND A STAT
0	Construction of check dams, retention/toe walls to arrest sliding down of the excavated material along the contour in accordance with the approved scheme;	वही
d)	Stabilize the overburden dumps by appropriate grading/ benching, in accordance with the approved scheme, so as to ensure that angles of repose at any given place is less than 28°; and	-वही
e)	No damage shall be caused to the top-soil and the	वही
13	user agency will follow the top soil management plan The user agency either himself or through the State Forest Department shall undertake gap planting and soil and moisture conservation activities to restock and rejuvenate the degraded open forest (having crown density less than 0.4), if any located in the area within 100 m from outer perimeter of the mining lease. The plan for plantation and SMC activities will be prepared and submitted to MoEF & CC before Stage-II clearance;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XXII
14	The User Agency shall prepare a list of existing village tanks and other water bodies with GPS co- ordinates located within 5 kilometers from the Mine lease boundary. This list is to be duly verified by the concerned Divisional Forest Officer. The User Agency shall regularly undertake desilting of these village tanks and other water bodies so as to mitigate the impact of siltation of such tanks/ water bodies. A detailed plan for desilting of identified ponds and water bodies to be prepared in consultation with forest departments and shall be submitted to MoEF&CC before Stage-II approval: The User Agency shall obtain the Environment Clearance as per the provision of the Environment	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में खनन पट्टा सीमा के 5 कि0मी0 के अंतर्गत व्यवस्थित तालाब एवं अन्य जल श्रोतों का पहचान कर सूची तैयार किया गया एवं इन जल श्रोतों का disilting हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-VIII A & B प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन में भारत सरकार, वन एवं पर्यावरण विभाग के पत्रांक No. J -
	(Protection) Act, 1986;	11015/710/2007-IA.II(M) dt. 06.05.2011 द्वारा प्राप्त पर्यावरणीय स्वीकृति के छायाप्रति को समर्पित किया गया हैं। Annexure-XIX
16	No labour camp shall be setup inside the forest area. Labour management plan should be submitted with emphasis that no labour camp shall be setup in the close vicinity of the eco fragile and sensitive areas.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-IX
17	The User Agency shall provide alternate fuels to the labourers working at the site to avoid damage/ felling of trees.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-X
.18	No damage to the flora and fauna of the adjoining area shall be caused;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शतं के अनुपालन हतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XI
19	The forest land shall not be used for any purpose other than that specified in the proposal;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु वचनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XII
20	The forest land proposed to be diverted shall under no circumstances be transferred to any other agency, department or person.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस शर्त के अनुपालन हेतु ववनबद्धता पत्र (Undertaking) समर्पित किया गया है। Annexure-XIII

(325

P)			
21	Wherever possible and technically feasible, the User Agency shall undertake afforestation measures along the roads within the area diverted under this approval, in consultation with the State Forest Department at the project cost.	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XIV	
22	The User Agency shall take up protection and conservation measures for wildlife found in the areas in consultation with the State Forest Department.	प्रयोक्ता अगिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XVA	शर्त के अनुपालन सगर्पित किया गया
23	The State Government shall complete settlement of rights, in terms of the Schedule Tribes and other Forest Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006, if any, on the forest land to be diverted and submit the documentary evidence as prescribed by this Ministry in its letter No. 11-9/1998-FC (Pt.) dated 03.08.2009 read with 05.07.2013, in support thereof;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XX	शर्त के अनुपालन क समर्पित किया गया
24	The user agency shall submit the annual self compliance report in respect of the above conditions to the State Government, concerned Regional Office and this Ministry by the end of March every year regularly;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XVI	शर्त के अनुपालन हे समर्पित किया गया हे
25	Any other condition that the Regional Office, Ranchi of this Ministry may stipulate, from time to time, in the interest of conservation, protection and development of forest & wildlife; and	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XVII	शर्त के अनुपालन हे समर्पित किया गया है
26	The State Govt. and User Agency and the State Government shall comply the provisions of the all Acts. Rules, Regulation, Guidelines & Hon'ble Court Order (s) pertaining to this Project, if any, for the time being in force, as applicable to the project;	प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा इस वचनबद्धता पत्र (Undertaking) Annexure-XVIII	शर्त के अनुपालन हे समर्पित किया गया है

वन प्रमण्डल पदाधिकारी, जमशेदपुर वन प्रमण्डल, जमशेदपुर से प्राप्त अनुपालन प्रतिवेदन की छः प्रतियाँ संलग्न भेजी जा रही है।

अनुरोध है कि इस संबंध में आवश्यक अग्रेतर कार्रवाई करने की कृपा की जाय। अनुलग्नक – यथोक्त। (छ: प्रतियों में)

2603 6-717

आपका विश्वासी

वन संरक्षक

प्रादेशिक अंचल, जमशेदपुर